ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 4046/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1986

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα φασόλια του είδους Phaseolus, τα κρεμμύδια και τις γλυκοπιπεριές, της κλάσης ex 07.01 του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Καναρίων Νήσων (1987)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας [1], και ιδίως το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 που προσαρτάται σ' αυτή,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η συνθήκη καθώς και οι πράξεις των Οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εφαρμόζονται στις Κανάριες Νήσους υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 25 της πράξης προσχώρησης και το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στην πράξη αυτή·

ότι, βάσει του άρθρου 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 που προσαρτάται στην πράξη προσχώρησης, τα φασόλια του είδους Phaseolus, τα κρεμμύδια και οι γλυκοπιπερίες της κλάσης ex 07.01 του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Καναρίων Νήσων, απολαύουν κατά την εισαγωγή τους στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας μειωμένων δασμών μέσα στα όρια ετήσιων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων· ότι οι ποσότητες των ποσοστώσεων ανέρχονται σε:

— 1 219 τόνους για τα φασόλια του είδους Phaseolus της διάκρισης 07.01 Z II του κοινού δασμολογίου,

— 5 348 τόνους για τα κρεμμύδια της διάκρισης ex 07.01 Θ του κοινού δασμολογίου, και

— 16 605 τόνους για τις γλυκοπιπεριές της διάκρισης 07.01 Σ του κοινού δασμολογίου·

ότι, όταν τα εν λόγω προϊόντα εισάγονται στο τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, τυγχάνουν δασμολογικής ατέλειας· ότι, όταν τα εν λόγω προϊόντα εισάγονται στην Πορτογαλία, εφαρμόζονται ποσοστωτικοί δασμοί που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της πράξης προσχώρησης· ότι, όταν τα εν λόγω προϊόντα τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στο υπόλοιπο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, τυγχάνουν προοδευτικής μείωσης των δασμών με τον ίδιο ρυθμό και με τις ίδιες προϋποθέσεις με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 75 της πράξης προσχώρησης· ότι, για να ωφεληθούν από το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης, τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να πληρούν ορισμένες προϋποθέσεις σήμανσης και επικόλλησης ετικέτας, που χρησιμεύουν ως απόδειξη της καταγωγής τους·

ότι πρέπει, λοιπόν, να ανοιχθούν οι εν λόγω δασμολογικές ποσοστώσεις για το έτος 1987, περιορίζοντας όμως την ισχύ του παρόντος κανονισμού στην περίοδο από 1ης Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Μαρτίου 1987, η οποία προηγείται της ενάρξεως ισχύος του οριστικού δασμολογικού καθεστώτος που θα θεσπιστεί στον τομέα αυτόν· ότι θα πρέπει λοιπόν να προβλεφθεί ότι οι ποσότητες που εισάγονται με το πλειονέκτημα του παρόντος κανονισμού, θα αφαιρούνται από τις ποσοστώσεις που καθορίζονται στα πλαίσια αυτού του οριστικού καθεστώτος·

ότι πρέπει να διαφαλίζεται, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στις εν λόγω ποσοστώσεις και η χωρίς διακοπή εφαρμογή των ποσοστώσεων που προβλέπονται για τις ποσοστώσεις αυτές σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων σε όλα τα κράτη μέλη και μέχρις εξαντλήσεως των ποσοστώσεων· ότι ένα σύστημα χρησιμοποιήσεως των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων, βασιζόμενο σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται πως ανταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα των εν λόγω ποσοστώσεων, όσον αφορά τις αρχές που προαναφέρονται· ότι, για να αντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, η κατανομή αυτή πρέπει να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών, που υπολογίζονται με βάση, αφενός, τα στατιστικά στοιχεία τα σχετικά με τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Καναρίων Νήσων κατά τη διάρκεια αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και, αφετέρου, τις οικονομικές προοπτικές για τη συγκεκριμένη περίοδο ποσοστώσεων·

ότι κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών, για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία, οι εισαγωγές των κρατών μελών διαμορφώθηκαν ως εξής:

---

[1] ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23.

(σε τόνους)

Κράτη μέλη	— 07.01 Z II — Φασόλια (του είδους Phaseolus)			— 07.01 Θ — Κρεμμύδια			— 07.01 Σ — Γλυκοπιπεριές		
	1983	1984	1985	1983	1984	1985	1983	1984	1985
Μπενελούξ	418	338	720	—	31	1 000	7 781	8 716	13 054
Δανία	—	—	2	—	—	61	34	6	1 086
Γερμανία	14	18	62	—	24	566	443	426	5 758
Ελλάδα	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ισπανία	μέσος όρος 723		627	μέσος όρος 4 488		14 026	μέσος όρος 279		151
Γαλλία	—	—	—	—	—	45	8	30	46
Ιρλανδία	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Ιταλία	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πορτογαλία	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ηνωμένο Βασίλειο	116	309	458	—	133	1 067	6 137	6 851	7 284

ότι, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών, μόνον ορισμένα κράτη μέλη εισήγαγαν τακτικά τα προϊόντα αυτά, ενώ σε άλλα κράτη μέλη δεν έγινε καμία εισαγωγή ή έγιναν περιστασιακές εισαγωγές· ότι, δεδομένης αυτής της κατάστασης, είναι σκόπιμο, σε πρώτη φάση, να προβλεφθεί αφενός η χορήγηση των αρχικών μεριδίων στα κράτη μέλη που εισάγουν τακτικά και αφετέρου να εξασφαλιστεί στα άλλα κράτη μέλη η δυνατότητα να τύχουν δασμολογικών ποσοστώσεων, όταν γίνουν εισαγωγές στα κράτη αυτά· ότι αυτό το σύστημα της κατανομής παρέχει επίσης τη δυνατότητα να εξασφαλιστεί ομοιόμορφη εφαρμογή του κοινού δασμολογίου·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα κράτη μέλη, πρέπει να διαιρεθεί καθεμιά από τις ποσότητες των ποσοστώσεων σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο κατανέμεται μεταξύ ορισμένων κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελεί απόθεμα προοριζόμενο να καλύψει τις μετέπειτα ανάγκες των εν λόγω κρατών μελών, σε περίπτωση που εξαντληθούν τα αρχικά τους μερίδια, καθώς και ανάγκες που ενδέχεται να προκύψουν σε άλλα κράτη μέλη· ότι, για να εξασφαλιστούν κατά κάποιον τρόπο οι εισαγωγείς κάθε κράτους μέλους, ενδείκνυται να καθοριστεί το πρώτο τμήμα των κοινοτικών ποσοστώσεων σε επίπεδο που, στις συγκεκριμένες περιπτώσεις, θα ήταν δυνατό να φθάσει στο 80 % καθεμιάς από τις ποσότητες των ποσοστώσεων·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών μπορεί να εξαντληθούν σχετικά γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη αυτό το γεγονός και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, πρέπει κάθε κράτος μέλος που χρησιμοποίησε σχεδόν στο σύνολό του ένα από τα αρχικά μερίδιά του, να προβαίνει στην ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το αντίστοιχο απόθεμα· ότι αυτή η ανάληψη πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος, όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν στο σύνολό του, και μάλιστα όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά και συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου ποσόστωσης· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να παρακολουθεί το ρυθμό εξαντλήσεως των ποσοτήτων των ποσοστώσεων και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που έχουν χορηγηθεί σ' αυτή την οικονομική ένωση μπορεί να διεξάγεται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου ώς τις 31 Μαρτίου 1987, οι τελωνειακοί δασμοί κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που περιγράφονται στη συνέχεια αναστέλλονται στα επίπεδα και μέσα στα όρια κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται για το καθένα απ' αυτά:

Κωδικός αριθμός	Κλάση κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος ποσόστωσης (σε τόνους)	Δασμοί
09.0423	07.01 Z II	Φασόλια (του είδους Phaseolus), καταγωγής Καναρίων Νήσων	1 219	10,6 % με ελάχιστη είσπραξη 1,6 ECU τα 100 kg καθαρού βάρους
09.0425	ex 07.01 Θ	Κρεμμύδια, καταγωγής Καναρίων Νήσων	5 348	9,8 %
09.0427	07.01 Σ	Γλυκοπιπεριές, καταγωγής Καναρίων Νήσων	16 605	5,1 %

2. α) Όταν τα εν λόγω προϊόντα εισάγονται στο τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελειωνειακό έδαφος της Κοινότητας, τυγχάνουν δασμολογικής ατέλειας·

β) μέσα στα όρια αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων, η Πορτογαλική Δημοκρατία εφαρμόζει δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της πράξης προσχώρησης και των οικείων κανονισμών.

3. α) Τα προϊόντα που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό απολαύουν δασμολογικής ποσόστωσης μόνο αν, τη στιγμή της προσκόμισής τους στις αρχές που είναι επιφορτισμένες με τις διατυπώσεις αποδοχής για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων σε θέματα ποιοτικών προδιαγραφών, παρουσιάζονται σε συσκευασίες οι οποίες φέρουν επ' αυτών την ένδειξη «Κανάριοι Νήσοι», κατά τρόπο ευκρινή και ευανάγνωστο, ή τη μετάφρασή της σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας·

β) το άρθρο 9 τρίτο και τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86 (2), δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

4. Οι εισαγόμενες ποσότητες που εισάγονται με το πλεονέκτημα των δασμολογικών ποσοστώσεων της παραγράφου 1, θα αφαιρούνται από τις ετήσιες ποσοστώσεις που καθορίζονται από το οριστικό δασμολογικό καθεστώς, που θα αρχίσει να ισχύει την 1η Απριλίου 1987.

Άρθρο 2

1. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις, που αναφέρονται στο άρθρο 1, διαιρούνται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα κάθε δασμολογικής ποσόστωσης κατανέμεται μεταξύ ορισμένων κρατών μελών· τα μερίδια που ισχύουν με την επιφύλαξη του άρθρου 5, μέχρι τις 31 Μαρτίου 1987, ανέρχονται στις ακόλουθες ποσότητες:

α) φασόλια του είδους Phaseolus της διάκρισης 07.01 Z II:

Μπενελούξ	260 τόνοι,
Γερμανία	15 τόνοι,
Ισπανία	580 τόνοι,
Ηνωμένο Βασίλειο	120 τόνοι·

β) κρεμμύδια της διάκρισης ex 07.01 Θ:

Μπενελούξ	370 τόνοι,
Γερμανία	200 τόνοι,
Ισπανία	3 595 τόνοι,
Ηνωμένο Βασίλειο	115 τόνοι·

γ) γλυκοπιπεριές της διάκρισης 07.01 Σ:

Μπενελούξ	6 920 τόνοι,
Δανία	50 τόνοι,
Γερμανία	600 τόνοι,
Ισπανία	240 τόνοι,
Ηνωμένο Βασίλειο	5 470 τόνοι.

3. Το δεύτερο τμήμα κάθε ποσόστωσης, το οποίο ανέρχεται αντίστοιχα σε:

— 244 τόνους για τα φασόλια (του είδους Phaseolus) της διάκρισης 07.01 Z II,

— 1 608 τόνους για τα κρεμμύδια της διάκρισης ex 07.01 Θ, και

— 3 325 τόνους για τις γλυκοπιπεριές της διάκρισης 07.01 Σ,

αποτελεί το αντίστοιχο απόθεμα.

4. Αν ένας εισαγωγέας ανακοινώνει επικείμενες εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων στα άλλα κράτη μέλη και ζητεί να του παραχωρηθεί το ευεργέτημα της ποσόστωσης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με γνωστοποίηση στην Επιτροπή, σε ανάληψη ποσότητας που αντιστοιχεί στις ανάγκες του, εφόσον το υπόλοιπο του αποθέματος το επιτρέπει.

Άρθρο 3

1. Αν ένα από τα αρχικά μερίδια κράτους μέλους, όπως καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει αμελλητί, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, στο μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με το 10 % του αρχικού μεριδίου, ενδεχομένως στρογγυλευμένου στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

2. Αν, μετά την εξάντληση του ενός ή του άλλου αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στην ανάληψη, στο μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει, ενός τρίτου μεριδίου ίσου με το 5 % του αρχικού μεριδίου, στρογγυλευμένου ενδεχομένως στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

3. Αν, μετά την εξάντληση του ενός ή του άλλου δεύτερου μεριδίου, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξαντλήσεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη μπορούν να προβούν στην ανάληψη μεριδίων

(1) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.

κατωτέρων από εκείνα που ορίζονται στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως κρίνεται ότι αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Πληροφορούν την Επιτροπή για τους λόγους που τα ώθησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια που έχουν αναληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 ισχύουν μέχρι τις 31 Μαρτίου 1987.

Άρθρο 5

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2 και 3 και, μόλις λάβει τις κοινοποιήσεις, ενημερώνει καθένα από αυτά για την κατάσταση εξαντλήσεως των αποθεμάτων.

Φροντίζει ώστε η ανάληψη ποσότητας που εξαντλεί ένα από το αποθέματα να μην υπερβαίνει τα όρια του διαθέσιμου υπολοίπου και, για το σκοπό αυτό, γνωστοποιεί το ύψος του υπολοίπου αυτού στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν όλες τις διατάξεις που κρίνουν χρήσιμες, ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων, των οποίων έγινε ανάληψη κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, να καταστήσει δυνατό, χωρίς διακοπή, τον καταλογισμό των κοινοτικών ποσοστώσεων στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Το κράτη μέλη εγγυώνται στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που έχουν χορηγηθεί σ' αυτά.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν σε καταλογισμό των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα μερίδιά τους, στο μέτρο που τα προϊόντα αυτά προσκομίζονται στο τελωνείο βάσει διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Η κατάσταση εξαντλήσεως των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται βάσει των εισαγωγών των σχετικών προϊόντων, καταγωγής Καναρίων Νήσων, που παρουσιάστηκαν στο τελωνείο συνοδευόμενα από δηλώσεις θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 7

Κατόπιν αιτήσεώς της, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις εισαγωγές που καταλογίστηκαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλιστεί η τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την 1 Ιανουαρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. SHAW